



Première partie

Christmas on Broadway [Noël à Broadway]

Paroles françaises : Richard Vidal, sauf pour *Mes joies quotidiennes* — Arrangement : John Higgins

It's Beginning to Look Like Christmas / Pine Cones and Holly Berries. Musique : Meredith Wilson.

Toyland / March of the Toys, de l'opérette *Babes in Toyland*.
Musique : Victor Herbert

My Favorite Things [Mes joies quotidiennes], de la comédie musicale *The Sound of Music [La mélodie du bonheur]*. Paroles françaises : Henri Lemarchand — Musique : Richard Rogers

We Need a Little Christmas, de la comédie musicale *Mame*.
Musique : Jerry Herman

God Bless Us Every One, de *A Christmas Carol : The Musical*.
Musique : Alan Menhen

Gesù Bambino

Paroles et musique : Pietro A. Yon

Ave Maria de Caccini

Paroles et musique : Vladimir Vavilov — Arrangement : Patrick M. Liebergen

Les anges dans nos campagnes

Noël traditionnel languedocien — Arrangement : V. Morel

What Child is This? [Quel est l'Enfant?]

Paroles françaises : André Dumont — Musique : Air traditionnel anglais — Harmonisation : Sir John Stainer

When Christmas Comes To Town

Paroles et musique : Glen Ballard et Alan Silvestri —
Arrangement : Alan Billingsley

For unto us a Child is Born [N° 12 Chorus, from *Messiah* Part I]

Paroles : Charles Jennens (from *Isaiah 9:5 - King James Bible*) —
Musique : George Frideric Handel

Pavane for a Silent Night [Pavane pour une sainte nuit]

Paroles françaises : Louise Lauzon — Musique : basée sur *Pavane pour une infante défunte* de Maurice Ravel —
Arrangement : Patrick M. Liebergen

Demain l'hiver

Paroles et musique : Robert Charlebois — Arrangement : François Choquette

Noël nouvelet

Noël traditionnel français — Arrangement : John Rutter

Bientôt ce sera Noël

Paroles et musique : Damien Robitaille — Harmonisation : Louis Bergeron et Andrée Breault

Seconde partie

Gloria [from *Mass in D, op. 86*]

Paroles et musique : Antonin Dvořák

Silent Noel [Sainte Nuit et Clair de lune]

Paroles françaises : Armand Bail — Musique : Claude Debussy / Franz X. Grüber — Arrangement : Ruth Elaine Schram

Il est né le divin enfant

Noël traditionnel français — Arrangement : John Rutter

Le Père Noël du monde

Paroles : Pierre Delanoé et Didier Barbelivien — Musique : Enrico Macias et Henri Rierat — Harmonisation : Michel Leclerc

Les chœurs angéliques

Noël traditionnel français — Harmonisation : Omer Létourneau

Have Yourself a Merry Little Christmas

Paroles et musique : Hugh Martin, Ralph Blane —
Harmonisation : Guillaume Boulay

Various Themes on "Fa-la-la" [Thèmes variés de Fa-la-la]

Paroles françaises : Anonyme — Musique : Noël traditionnel du pays de Galles / Extraits de : *Ouverture de William Tell* (Gioachino Rossini), *5^e Symphonie* (Ludwig van Beethoven), *Le Danube Bleu* (Johann Strauss II), *Ouverture de 1812* (Piotr Ilitch Tchaïkovsky) — Arrangement : Chuck Bridwell

La plus belle nuit du monde [Glory Alleluia]

Paroles françaises : André Pascal — Musique : William Steffe — Harmonisation : BLOU

The Wonderful World of Christmas

[Le merveilleux monde de Noël]

Arrangement de James Christensen

Un flambeau, Jeannette, Isabelle. Paroles : Émile Blémont — Musique : Nicolas Saboly

Aujourd'hui le roi des cieux. Paroles françaises : Joseph Gélinau — Musique : Noël traditionnel anglais

Noël d'Ukraine [Shchedryk]. Paroles et musique : Mykola Leontovych

On vous souhaite un joyeux Noël. Noël traditionnel anglais

Rythmes et LUMIÈRES

Première partie

Gloria en ré majeur RV 589

I. Gloria in excelsis Deo

VII. Domine Fili Unigenite

Musique : Antonio Vivaldi

Transcription pour piano : K. H. Füssl

Jesus bleibet meine Freude

Extrait du choral de la cantate *Herz und Mund und Tat und Leben BWV 147*

Paroles de Martin Jahn

Musique : Johann Sebastian Bach

Thèmes variés de "Fa-la-la" (*Various Themes on "Fa-La-La" (Deck the Halls)*)

Noël traditionnel du pays de Galles, incluant des extraits de : *Ouverture de William Tell* (Rossini), *5^e Symphonie*

(Beethoven), *Le Danube Bleu* (Johann Strauss II), *Ouverture de 1812* (Tchaïkovsky)

Arrangement : Chuck Bridwell

God Rest You Merry, Gentlemen

Noël traditionnel anglais

Arrangement : Elizabeth Campbell

O Tannenbaum (*Mon beau sapin ou Le sapin*)

Musique traditionnelle d'origine allemande

Paroles : Joachim August Zarnack

Musique : d'après la chanson *Es lebe hoch*

Arrangement : Jerry Brubaker

Le Chant des Anges (*Angel's Carol*)

Paroles françaises : Paulin Chaput, Christine Dumas

Musique : John Rutter

Tu m'emballes

Paroles et musique : Damien Robitaille

Harmonisation : François Choquette

Mele Kalikimaka

Paroles et musique : R. Alex Anderson

Arrangement : Jay Althouse

Pavane pour une sainte nuit (*Pavane for a Silent Night*)

Paroles françaises : Louise Lauzon

Musique : Basée sur *Pavane pour une infante défunte* de Maurice Ravel

Arrangement : Patrick M. Liebergen

Hallelujah!

Extrait de l'oratorio *Messiah HWV 56*

Paroles : Charles Jennens

Musique : George Frideric Händel

Seconde partie

Mon pays

Paroles et musique : Gilles Vigneault

Arrangement : Daniel Normand

C'est l'hiver (*Let It Snow*)

Paroles françaises : Pierre Nolès

Musique : Jule Styne

Demain l'hiver

Paroles et musique : Robert Charlebois

Arrangement : François Choquette

Ding Dong! Merrily on High

Paroles : G. R. Woodward

Musique française du 16^e siècle

Harmonisation : Charles Wood

Veni Sancte Spiritus en do majeur, KV. 47

Paroles : attribuées à Stephen Langton, archevêque de Canterbury

Musique : Wolfgang Amadeus Mozart

I Wish You Christmas

Paroles et musique : John Rutter

C'est une étoile, une étincelle (*I Saw Three Ships*)

Chant de Noël traditionnel et populaire d'Angleterre

Paroles françaises : François Choquette

Arrangement : François Choquette

Suivi de :

Turlute en cascade

Musique traditionnelle

Arrangement : François Choquette

La tourtière

Paroles et musique : Lionel Daunais

Arrangement : Richard Ducas

Noël à Broadway (*Christmas on Broadway*)

Paroles françaises : Richard Vidal, sauf pour

Mes joies quotidiennes

Arrangement : John Higgins

It's Beginning to Look Like Christmas / Pine Cones and Holly Berries. Musique : Meredith Wilson

Toyland / March of the Toys, de l'opérette *Babes in Toyland.* Musique : Victor Herbert

My Favorite Things (*Mes joies quotidiennes*) de la comédie musicale *The Sound of Music (La mélodie du bonheur).* Paroles françaises : Henri Lemarchand
Musique : Richard Rogers

We Need a Little Christmas, de la comédie musicale *Mame.* Musique : Jerry Herman

God Bless Us Every One, de *A Christmas Carol : The Musical.* Musique : Alan Menhen

Chante, **PRIE**, aime

Première partie

1. La Marche des Rois

Paroles françaises : attribuées à Joseph-François Domergue
Paroles anglaises et arr. : Jay Althouse
Musique : Air de Noël populaire provençal du XVIII^e siècle
Adaptation : Vincent Quirion

2. Amazing Grace / Pachelbel's Canon

Paroles : John Newton (*versets 1 et 2*) / Anonyme (*verset 3*)
Musique : Hymne populaire traditionnel / Johann Pachelbel
Arrangement : Jean Anne Shafferman

3. Villancico (noël sud-américain)

Chant traditionnel
Paroles françaises : Pierre Chevalier
Harmonisation : Jacques Burel

4. Messiah HWV 56 : Part I, "Glory to God in the Highest"(chorus)

Paroles : Charles Jennens
Musique : George Frideric Handel

5. Ave Verum Corpus

Paroles : Anonyme (hymne eucharistique du XIII^e siècle)
Musique : Wolfgang Amadeus Mozart

6. Noël alsacien

Noël traditionnel
Harmonisation : Germaine Weill

7. I wish you Christmas

Paroles et musique : John Rutter

8. Veni Sancte Spiritus K. 47

Paroles : attribuées à Stephen Langton
Musique : Wolfgang Amadeus Mozart

9. L'enfant au tambour / Peace on Earth

Peace on Earth : Paroles Alan Kohan; musique Larry Grossman et Ian Fraser
L'enfant au tambour : Paroles françaises de Georges Coulonges; musique : Katherine Kennicott Davis, Harry Simeone, Henry V. Onorati
Arrangement : Guillaume Boulay

10. Medley québécois des Fêtes

Paroles : Paul-Émile Paré (extraits de Ovila Légaré, Muriel Millard, Madame Bolduc, Robert St-Jacques)
Arr. / Harm. : Stéphane Leroux, Jean-Frédéric Lizotte

11. Mary Did You Know

Paroles : Mark Lowry
Musique : Buddy Greene
Harmonisation : Jack Schrader

Seconde partie

12. Bonjour Noël

Paroles et musique : Marc Fontenoy
Harmonisation : Gilbert Patenaude
Adaptation : J. S. Vallée

13. Marie-Noëlle

Paroles : Claude Gauthier
Musique : Robert Charlebois
Arrangement : Guillaume Boulay

14. Au royaume du bonhomme hiver

Paroles françaises : Lucien Brien
Musique : Felix Bernard
Harmonisation : Louise F. Noël

15. Mon pays

Paroles et musique : Gilles Vigneault
Arrangement : Daniel Normand

16. Bidi Bom

Paroles et musique : David Eddleman

17. On dirait que Noël approche (*It's Beginning to Look a Lot Like Christmas*)

Paroles et musique originales : Meredith Wilson
Harmonisation d'après l'orchestration de John Higgins

18. Lo Yissa Goy

Paroles en hébreu : Isaïe 2:4
Chant traditionnel hébraïque
Arrangement : Andy Beck

19. La promenade en traîneau

Paroles françaises : Jacques Plante
Musique : Leroy Anderson
Harmonisation : Jean Lambert

20. Do You Hear What I Hear?

Paroles : Noël Regney
Musique : Gloria Shayne
Arrangement : Harry Simeone

PLAIRE

1. Jul, Jul, Strålande Jul (Wonderful Peace)

Paroles : Edvard Evers, Norman Luboff

Musique : Gustaf Nordqvist

Adaptation : Dan Davison

2. Chanson joyeuse de Noël

Paroles et musique :

François-Auguste Gevaert

3. Ubi caritas

Paroles et musique : Ola Gjeilo

4. O Magnum Mysterium

Paroles et musique : Morten Lauridsen

5. Vive le Casse-Noisette (Nutcracker Jingles)

Paroles françaises : Francis Blanche

Musique : James Pierpont

Musiques additionnelles tirées de la suite du ballet-féerie *Casse-Noisette* de Piotr Ilyich Tchaikovsky

Arrangement : Chuck Bridwell

**6. For unto us a Child is born
(No 12 – Chorus from Messiah Part I)**

Paroles : Charles Jennens

(from *Isaiah 9:5 - King James Bible*)

Musique : George Frideric Handel

7. Cantique de Noël (Minuit, Chrétiens!)

Paroles : Placide Cappeau

Musique : Adolphe-Charles Adam

Soliste : Guillaume Boulay

8. An a cappella Christmas (extraits)

Partie IV : *The Red-Nosed Reindeer*

(paroles et musique : Johnny Marks) et

Frosty the Snow Man (paroles et musique :

Steve Nelson, Jack Rollins)

Partie III : *Silver Bells* (paroles et musique :

Jay Livingston et Ray Evans)

Partie I : *The Most Wonderful Time of The Year*

(paroles et musique Eddie Pola et George Wyle)

Arrangement : Kirby Shaw

Solistes : Peter Simons et Chantal Vézina ou

Sylvain Boulianne et Marlène Moreau

Pause

9. Le Père Noël du monde

Paroles : Pierre Delanoë, Didier Barbelivien

Musique : Enrico Macias, Henri Rierat

Harmonisation : Michel Leclerc

10. In the Bleak Midwinter

Paroles : Christina Rossetti

Musique : Harold Darke

11. Un flambeau

Paroles : Émile Blémont

Musique : Nicolas Saboly

Adaptation : Pierrick Houdy

12. Carol of the Birds (El cant dels ocells)

Noël traditionnel catalan

Arrangement : Donald H. Ripplinger

13. Gaudete! Christus est natus

Noël traditionnel

Arrangement : Márton Jakobey

**14. Cantiques Populaires pour la fête de Noël
(Pot-pourri)**

Harmonisation : Ernest Gagnon

Orchestration : Guillaume Boulay

15. O Come, All Ye Faithful (Adeste Fideles)

Paroles et musique : John Francis Wade

16. Hodie Christus natus est

Paroles : Traditionnel

Musique : Bruno Vlahek



Décembre 2018

Scènes de Noël

1. Le chant des anges

Paroles françaises : Pauline Chaput
et Christine Dumas
Musique : John Rutter

2. Silent Night

Paroles : Joseph Mohr
Musique : Franz Gruber
Harmonisation : Richard L. Elliot

3. Le Noël des oiseaux

Paroles : Camille Soubise
Musique : Ch. Pourny
Harmonisation : François Provencher

4. Gesù Bambino

Paroles et musique : Pietro A. Yon
Soliste : Alain Côté

5. L'hiver au Québec (pot-pourri)

Harmonisation : Suzanne Elliott

6. Farandole

Vieil air gallois du XVI^e siècle
Harmonisation : Guillaume Boulay

7. Bonjour Noël

Paroles : M. Fontenoy
Harmonisation : G. Patenaude, Ad. J. S. Vallée
Arrangements : Guillaume Boulay

8. Gaudete! Christus est natus

Traditionnel
Arrangements : Márton Jakobey

9. Le p'tit renne au nez rouge

Paroles françaises : Jacques Larue
Musique : Johnny Marks

10. J'ai vu maman embrasser le Père Noël

Paroles : G. Koger et L. Gasté
Musique : T. Connor
Harmonisation : Joël Poulin

11. Medley de Noël

François Pérusse
Harmonisation : Guillaume Boulay

12. 23 décembre

Paroles : Pierre Huet
Musique : Michel Rivard
Harmonisation : Stéphane Leroux

13. Mary Did You Know

Paroles et musique : Mark Lowry et
Buddy Greene
Harmonisation : Jack Schrader

Pause

14. La marche des rois

Paroles : Joseph-François Domergue
Musique : Air du XVII^e siècle
Harmonisation : Joseph Noyon

15. Noël à Jérusalem

Paroles : Jacques Demarny
Musique : Enrico Macias
Harmonisation : François Provencher
Soliste : Chantal Vézina

16. Mon beau sapin

Paroles : Nicolas Saboly
Musique : Ernst Anschütz
Harmonisation : Maurice Dela

17. Le bonhomme de neige

Paroles : Jacques Plante
Musique : Walter Grunhoff
Harmonisation : Yves Paul

18. Le sommeil de l'Enfant-Jésus

Noël du XIII^e siècle
Paroles : François-Auguste Gevaert

19. Cantique de Noël (Minuit, Chrétiens!)

Paroles : Placide Cappeau
Musique : Adolphe-Charles Adam
Soliste : Guillaume Boulay

20. In The Bleak Midwinter

Paroles : Christina Rossetti
Musique : Harold Darke

21. Bidi Bom

Paroles et musique : David Eddleman

22. Mele Kalikimaka

Paroles et musique : R. Alex Anderson
Arrangement : Jay Althouse

23. Do You Hear What I Hear?

Paroles et musique : Noël Regney et
Gloria Shayne
Arrangements : Harry Simeone

Noël *d'Amérique!*

1. La plus belle nuit du monde

Paroles et arrangements : William Steffe,
André Pascal, Demetris Visvikis
Harmonisation : BLOU

2. Jesous Ahatonia (Noël Huron)

Paroles en wendat : Jean de Brébeuf
Harmonisation : Bertrand Guay

3. I Wonder as I Wander

Paroles et musique : John Jacob Niles
Harmonisation : John Rutter

4. Medley québécois des fêtes

Harmonisation : P. E. Paré, S. Leroux

5. Promenade en traîneau

Paroles françaises : Jacques Plante
Musique : Leroy Anderson
Harmonisation : Jean Lambert

6. Cantiques Populaires pour la fête de Noël (Florilège de Ernest Gagnon)

Orchestration : Guillaume Boulay

7. Joie dans nos cœurs (Joy to the World)

Musique : Lowell Mason

8. God Rest You Merry, Gentlemen

Cantique traditionnel anglais
Harmonisation : David Willcocks

9. Ding Dong! Merrily on High

Paroles : G. R. Woodward
Air français du XVI^e siècle
Harmonisation : Charles Wood

10. L'enfant au tambour / Peace on Earth

Paroles françaises : Georges Coulonges
Musique : Katherine K. Davis, Harry Simeone,
Henry V. Onorati / Ian Fraser, Larry Grossman,
Alan Kohan

11. Dans la nuit, les chœurs des anges

Paroles françaises : Harold Smyth
Musique : Félix Mendelssohn

12. Le Chant des Anges

Paroles françaises : Pauline Chaput,
Christine Dumas / Musique : John Rutter

Pause

13. Have Yourself a Merry Little Christmas

Paroles et musique : Hugh Martin, Ralph Blane
Harmonisation : Guillaume Boulay

14. L'hiver au Québec (pot-pourri)

Harmonisation : Suzanne Elliott

15. Mele Kalikimaka

Paroles et musique : R. Alex Anderson
Harmonisation: Jay Althouse

16. Bons baisers de Fort-de-France

Auteurs compositeurs : Daniel Vangarde,
Jean Kluger
Harmonisation : La Compagnie Créole
Orchestration : Guillaume Boulay

17. Mary, Did You Know?

Paroles et musique : Mark Lowry,
Buddy Greene
Harmonisation : Jack Schrader

18. Noël Blanc (White Christmas)

Paroles anglaises et musique : Irving Berlin
Paroles françaises : Francis Blanche
Harmonisation : Hector MacCarthy

19. I'll Be Home for Christmas

Paroles : Kim Gannon
Musique : Walter Kent
Orchestration et solo : Guillaume Boulay

20. Joyeux Noël

Paroles et musique : Robert Wells, Mel Tormé
Harmonisation : Gérald Levesque

21. Jingle Bells

Paroles et musique : James Pierpont
Harmonisation : Mark Hanson

22. Au royaume du Bonhomme Hiver

Musique : Felix Bernard
Paroles françaises : Lucien Brien
Harmonisation : Louise F. Noël

23. We Wish You a Merry Christmas

Traditionnel anglais
Harmonisation : John Rutter